

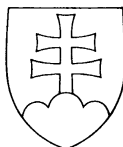
# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

## Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Č. j.: 7598 - 39538/2009/Šim/370990106/Z8

Nitra 07. 12. 2009



### ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe žiadosti prevádzkovateľa prerokovanej v uskutočnenom konaní s účastníkmi konania a s dotknutými orgánmi a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4., písm. f) bod 1, § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

#### **mení a dopĺňa integrované povolenie**

vydané rozhodnutím č.: 22/OIPK – 5/06 – Ve/370990106 zo dňa 02. 02. 2006, zmenené a doplnené rozhodnutím č.: 8192 – 38272/37/2007/Ver/370990106/Z3 zo dňa 23. 11. 2007, rozhodnutím 5215/OIPK/06/KR – Tá/370990106 – Z2 zo dňa 14. 12. 2006, rozhodnutím č.: 2609 – 10658/2008/Šim/3709901/Z3 – SkP zo dňa 26. 03. 2008, rozhodnutím č. 7029 – 418/2009/Šim/370990106/Z5 – SP zo dňa 12. 01. 2009, rozhodnutím č. 819 – 16042/2009/Šim/370990106/Z6 zo dňa 27. 05. 2009 a rozhodnutím č. 5093 – 17586/2009/Šim/370990106/Z7 zo dňa 27. 05. 2009 (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

#### **„Pivovar - výroba sladu, piva a nealkoholických nápojov“**

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

**6.4.b) 2. Prevádzky na úpravu a spracovanie na účely výroby potravín alebo krmív – rastlinných surovín s výrobnou kapacitou väčšou ako 300 t hotových výrobkov za deň (v priemere za štvrt'rok)**

ktorej prevádzkovateľom sú Pivovary Topvar, a. s., Krušovská 2092, 955 14 Topoľčany, IČO: 31 648 479

nasledovne:

**1. V povolení sa za odstavec s textom:**

**„f) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon),

**udeľuje súhlas na uskutočnenie zariadenia „Prietokový pastér pre plnič KEG“, ktoré môže ovplyvniť stav povrchových vôd“**

doplňa text:

**„g) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 28 ods. 2 písm. b) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon),

**vydáva vyjadrenie na neinvestičné úpravy stavby „Sklad chemikálií a olejov“, že z hľadiska ochrany vodných pomerov sú možné**

**h) v oblasti ochrany zdravia ľudí:**

- podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

**posúdil návrh na začatie konania o zmene v užívaní stavby „Sklad chemikálií a olejov“ a nemá k nemu pripomienky“**

**2. V povolení sa v časti I. Údaje o prevádzke, A. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Opis prevádzky, časť Pomocné sklady**  
doplňa o:

„ - Sklad chemikálií a olejov“

**3. V povolení sa v časti II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami** text bodu 6. 1.:

„Nebezpečné látky z hľadiska ochrany životného prostredia a ohrozenia zdravia môžu byť skladované na miestach a v rozsahu maximálnej skladovacej kapacity podľa bodu B 3.2

podanej žiadosti o integrované povolenie prevádzky (august 2005r.) a v súlade s schválenými - programom odpadového hospodárstva a havarijným plánom prevádzky.“

nahrádza nasledovne:

„V objekte Sklad chemikálií a olejov v miestnosti 1.01 a 1.03 (sklad chemikálií) možno skladovať maximálne 4,0 m<sup>3</sup>, v miestnosti 1.04 (sklad chemikálií) možno skladovať maximálne 10,0 m<sup>3</sup> a v miestnosti 1.02 (sklad olejov a mazív ) možno skladovať maximálne 1,0 m<sup>3</sup> nebezpečných látok.“

4. V povolení sa v časti II. Podmienky povolenia, A. 3. Na uskutočnenie zariadenia „Prietokový pastér pre plnič KEG“ sa stanovujú tieto záväzné podmienky, za text končiaci:

„4. Do 3 dní od ukončenia zmeny túto skutočnosť oznámiť písomne inšpektorátu.“

doplňa nový bod:

„A. 4. Na úpravy potrebné pre zmenu v užívaní stavby „Sklad chemikálií a olejov“ sa stanovujú tieto záväzné podmienky:

1. Úpravy zrealizovať podľa predloženej dokumentácie (spracovateľ: POTRAVINOPROJEKT a. s. – Ing. Ľubomíra Pilišová, v termíne: júl 2009).
2. Stavbu „Sklad chemikálií a olejov“ možno užívať na nový účel až po vydaní kolaudačného rozhodnutia inšpektorátom.“

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č.: 22/OIPK- 5/06-Ve/370990106 zo dňa 02.02.2006, zmenené a doplnené rozhodnutím č.: 8192-38272/37/2007/Ver/70990106/Z3 zo dňa 23. 11. 2007, rozhodnutím 5215/OIPK/06/KR-Tá/370990106-Z2 zo dňa 14. 12. 2006, rozhodnutím č.: 2609-10658/2008/Šim/3709901/Z3-SkP zo dňa 26. 03. 2008, rozhodnutím č.: 7029 – 418/2009/Šim/370990106/Z5 – SP zo dňa 12. 01. 2009, rozhodnutím č.: 819 - 16042/2009/Šim/370990106/Z6 zo dňa 27. 05. 2009 a rozhodnutím č.: 5093 – 17586/2009/Šim/370990106/Z7 zo dňa 27. 05. 2009 vydaného pre prevádzku „Pivovar-výroba sladu, piva a nealkoholických nápojov“, o s t á v a j ú n e z m e n e n é.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č.: 22/OIPK- 5/06-Ve/370990106 zo dňa 02. 02. 2006.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpektorát ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona zákon o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa Pivovary Topvar, a. s., Krušovská 2092, 955 14 Topoľčany, IČO: 31 648 479 zo dňa 24. 07. 2009 doručenej inšpektorátu dňa 24. 07. 2009, predložených dokladov a na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4., písm. f) bod 1, § 17 ods. 1 zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Pivovar - výroba sladu, piva a nealkoholických nápojov“.

Prevádzkovateľ požiadal o zmenu a doplnenie vydaného povolenia z dôvodu zmeny v spôsobe skladovania nebezpečných látok – chemikálie a oleje v stavbe „Sklad chemikálií a olejov“.

Vzhľadom na rozsah zmeny integrovaného povolenia (vydanie vyjadrenia k projektovej dokumentácii a posúdenie návrhu) inšpektorát nevybral správny poplatok za zmenu integrovaného povolenia, pretože konanie sa netýkalo zmeny v činnosti povoľovanej prevádzke - pre predmetné konanie nie je v X. časti Životné prostredie, položka 171a v sadzobníku správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov určený správny poplatok.

Inšpektorát po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistil, že podanie nie je úplné a žiadosť neobsahuje všetky potrebné náležitosti na vydanie zmeny integrovaného povolenia. Z uvedených dôvodov inšpektorát v súlade s ustanovením § 19 ods. 3 zákona o správnom konaní vyzval prevádzkovateľa na doplnenie podania v stanovenej lehote a podľa § 29 ods. 1 zákona o správnom konaní konanie prerušil rozhodnutím č.: 7598 - 28958/2009/Šim/370990106/Z7 zo dňa 07. 09. 2009. Rozhodnutie o prerušení konania si prevádzkovateľ prevzal dňa 10. 09. 2009

Doplnená žiadosť o vydanie zmeny integrovaného povolenia vrátane požadovaných príloh bola inšpektorátu doručená dňa 23. 09. 2009.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpektorátu. Inšpektorát v súlade s § 12 ods. 2 zákona o IPKZ listom č.: 7598 - 30523/2009/Šim/370990106/Z8 zo dňa 23. 09. 2009 upovedomil prevádzkovateľa, účastníka konania, dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „Pivovar - výroba sladu, piva a nealkoholických nápojov“ a určil lehotu 30 dní na vyjadrenie.

Vzhľadom k tomu, že činnosť v prevádzke „**Pivovar - výroba sladu, piva a nealkoholických nápojov**“, prevádzkovateľa Pivovary Topvar, a. s., Krušovská 2092, 955 14 Topoľčany, IČO: 31 648 47, bola inšpektorátom povolená v úvode rozhodnutia uvedeným povolením a nejedná sa o zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpektorát upustil od niektorých úkonov:

- od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli - § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ
- od zverejnenia na svojej internetovej stránke a najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvu verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť - § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ
- od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci - § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ
- od nariadenia ústneho pojednávania - § 13 ods. 1 zákona o IPKZ.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

V určenej lehote sa k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia pre uvedenú prevádzku vyjadrili: Obvodný úrad životného prostredia Topoľčany, Odbor ochrany zložiek životného prostredia – štátna vodná správa, Mesto Topoľčany a Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Topoľčanoch.

Všetky doručené vyjadrenia k zmene integrovaného povolenia boli súhlasné a neboli v nich určené žiadne podmienky.

Vo vyjadrení Obvodného úradu životného prostredia Topoľčany, Odbor ochrany zložiek životného prostredia – štátna vodná správa, č.: ObÚŽP – ŠVS – 2009/01283 – To zo dňa 09. 10. 2009 bolo uvedené, že na realizáciu predmetnej stavby je potrebný súhlas podľa § 27, ods. 1, písm. c/ zák. čís. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR čís. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon). Premetom konania o zmene IP nebolo konanie podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ (konanie o udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu, odstránenie stavieb alebo zariadení alebo na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd) vzhľadom ku skutočnosti, že predmetom konania o zmene IP nie je konanie podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ (stavebné konanie). Zmena účelu užívania stavby nebude spočívať v žiadnych stavebných úpravách existujúcej stavby, ktorý by vyžadovali stavebné povolenie resp. ohlásenie stavebnej úpravy. Samotná zmena bude spočívať v spôsobe skladovania nebezpečných látok a to v zmysle zmeny miestností, v ktorých budú nebezpečné látky skladované. Stavba je v súčasnej dobe uskutočnená tak, že vyhovuje ustanoveniam legislatívy na úseku ochrany vôd. Súčasťou zmeny IP je však vyjadrenie podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ, v súčinnosti s § 28 vodného zákona, v zmysle ktorého je vyjadrenie potrebné aj na neinvestičné úpravy stavieb. Týmto vyjadrením bol posúdený vplyv na povrchové resp. podzemné vody. Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že v rámci konania boli neinvestičné úpravy stavby „Sklad chemikálií a olejov“ posúdené a účastník konania ani dotknuté orgány neurčili pre ne žiadne podmienky.

Inšpektorát v súlade s § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní dal účastníkom konania možnosť vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia i k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia v termíne do 3 dní odo dňa doručenia oboznámenia č. 7598 - 36684/2009/Šim/370990106/Z8 zo dňa 12. 11. 2009. V určenej lehote sa vyjadrilo Mesto Topoľčany. Vo svojom vyjadrení uviedlo, že nemá žiadne pripomienky. Prevádzkovateľ sa v určenej lehote nevyjadril.

Súčasťou integrovaného povoľovania bolo podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ konanie: v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 28 ods. 2 písm. b) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov

v oblasti ochrany zdravia ľudí:

- podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji zdravia a o zmene a doplnení niektorých

zákonov, posúdenie návrhu na začatie konania o zmene v užívaní stavby

Doklady, ktoré boli podkladom pre vydanie povolenia, sú uložené v spise.

Pri určovaní podmienok povolenia boli zohľadnené odôvodnené pripomienky a námietky vyplývajúce zo stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov uplatnené v rámci procesu.

Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, predloženej dokumentácie zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdil, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto povolenia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

.....  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
vymenovaný na zastupovanie  
riaditeľa IŽP

### **Doručuje sa:**

#### **Účastníkom konania:**

1. Pivovary Topvar, a. s., Krušovská 2092, 955 14 Topoľčany
2. Mesto Topoľčany, Námestie M. R. Štefánika 1/1, 955 01 Topoľčany

#### **Dotknutým orgánom štátnej správy:**

(po nadobudnutí právoplatnosti)

3. Obvodný úrad životného prostredia Topoľčany - Odbor ochrany zložiek životného prostredia – orgán štátnej vodnej správy, Ul. 17. novembra 2304, 955 01 Topoľčany
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Stummerova 1856, 955 01 Topoľčany